Repose™

Description technique
Technical Description



1. Description technique



Pompe à air



Matelas



Coussin



Rehausseur pour talons



Talonnière

Repose est un système statique doté de chambres à air. L'emballage – constitué de 2 tubes qui s'emboîtent – sert en outre de pompe. La soupape de surpression de la pompe garantit une pression optimale (12 mm Hg) pour des patients pesant de 1 à 140 kg.

Repose est constitué de membranes en polyuréthane remplies d'air et reliées entre elles. Le polyuréthane, d'une épaisseur de 50 µ, est extrêmement extensible et élastique. Il peut être étiré jusqu'à 6 fois sans se déchirer ou sans perdre sa résistance élastique. Le matériau respire mais est imperméable à l'eau. Les systèmes sont fixés par des bandes élastiques et ne peuvent dès lors pas se déplacer.

Taille et poids	Matelas:	190 cm x 85 cm x 5 cm, 1,5 kg
	Coussin:	45 cm x 45 cm x 7 cm, 0,7 kg
	Rehausseur de talons:	72 cm x 42 cm x 3 - 7 cm, 0,8 kg
	Talonnière standard:	37 cm x 23 cm, 0,7 kg
	Talonnière grande taille:	50 cm x 28 cm, 0,9 kg
	Petite pompe à air:	37 cm x 11 cm (Ø), 1,0 kg
	Grande pompe à air:	47 cm x 11 cm (Ø), 0,8 kg

Matériau extérieur:	Platilon U072 polyesteruréthane
Matériau des membranes:	Platilon U01 polyesteruréthane
Epaisseur du matériau:	50 µ
Pression de remplissage maximale:	12 mm Hg (limitée automatiquement par la soupape de surpression de la pompe)
Poids du patient:	de 1 à 140 kg
Nettoyage:	Eau et savon, lavable en machine jusqu'à 40°C (voir instructions de nettoyage)
Désinfection:	Désinfection de surface (par ex. alcool isopropylique à 70°)

2. Indications et utilisation

Repose convient pour être utilisé dans les hôpitaux, les institutions de soins ou les soins à domicile.

(*) La décision d'utiliser Repose est de la compétence du personnel soignant.

Indications:

- Prophylaxie des escarres
- Traitement des plaies de décubitus (escarres) de stade 1 à 3 et 4 **(*)**
- Réduction de la douleur

3. Mode d'emploi



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

L'emballage (tube) sert simultanément de pompe.

1. Séparer les deux tubes l'un de l'autre et retirer le produit du tube. Pour le montage de la pompe, les tubes doivent être reglissés l'un dans l'autre.
2. Raccorder la soupape à la pompe (Figure 1).
3. Dérouler Repose sur une surface plane et pomper jusqu'à ce qu'on entende nettement l'air s'échapper de la soupape (Figures 2 & 3).
4. Arrêter de pomper et attendre jusqu'à ce qu'on n'entende plus d'air s'échapper. Enlever la pompe et refermer la soupape à l'aide du bouchon prévu à cet effet (Figures 4 & 5). La pression optimale est maintenant atteinte et Repose est prêt à l'emploi.
5. Retourner le produit de telle sorte que la soupape se trouve du côté opposé à celui du patient (Figure 6).

Matelas:

1. Fixer le matelas au matelas du lit à l'aide des bandes élastiques. La soupape doit se trouver à la tête du matelas.
2. Placer un drap de lit de manière lâche sur le matelas Repose. Ne pas fixer le drap de lit tendu afin d'éviter un effet de hamac.



1



2

Coussin:

1. Fixer le coussin avec la courroie au dossier.
2. Placer le coussin de telle sorte que les chambres à air soient parallèles aux jambes du patient.
3. Pour obtenir un fonctionnement optimal du coussin, il est conseillé de faire prendre place au patient bien droit sur le coussin (ne pas utiliser de housses supplémentaires).

Talonnière:

1. Placer le pied contre la partie verticale de la talonnière.
2. Il est possible de le fixer avec un bandage tubulaire ou un bandage filet.

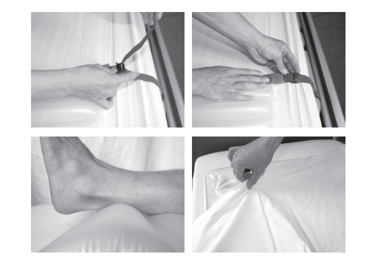






Rehausseur:

1. Replier le drap de lit.
2. Placer la bande élastique du rehausseur (la soupape tournée vers le bas) autour du matelas et la glisser par-dessus le matelas vers le patient jusqu'à ce que le talon flotte librement.
3. Replacer le drap de lit par-dessus le rehausseur.
4. Le rehausseur peut également être utilisé comme coussin pour la tête (escarre de la tête). Pour toute question, vous pouvez vous adresser à votre conseiller Repose.



4. Mode d'emploi

• Repose est fabriqué à partir d'un matériau qui respire. Par conséquent, il faut chaque semaine vérifier si la pression optimale est encore présente dans le produit. En cas de doute, la procédure de pompage décrite ci-dessus peut être répétée, mais le patient **ne peut pas** se trouver à ce moment sur le produit Repose.

• La talonnière n'est pas destinée à servir d'aide à la marche. Elle ne peut être utilisée que chez un patient assis ou couché.

• REANIMATION: en cas de réanimation, le matelas peut être vidé en quelques secondes, en suivant la procédure décrite au point 6. Veillez à ce que l'air puisse s'échapper par la soupape.

5. Entretien et nettoyage

Repose est constitué de polyuréthane et doit dès lors être nettoyé conformément aux instructions pour le nettoyage du matelas. Aussi longtemps que le produit est utilisé, la procédure suivante est recommandée:

• Nettoyer à l'eau et au savon.

• Pour garantir un fonctionnement optimal, les souillures visibles (sang et/ou tout autre liquide corporel) doivent être immédiatement éliminées: premier nettoyage à l'eau et au savon, ensuite, il faut utiliser un désinfectant.

• On ne peut pas utiliser de désinfectants à base de phénol pour le nettoyage de Repose.

• On ne peut pas non plus utiliser d'abrasifs ni d'éponges à récurer.

• Après le nettoyage, le produit doit être sec avant d'être réutilisé.

• Il est particulièrement important que le produit soit tout à fait sec avant de l'enrouler et de le ranger dans la pompe.

Directives pour le nettoyage de Repose en machine à laver

1. Dégonfler le Repose.
2. Refermer la soupape avec le bouchon.
3. Tourner fermement un élastique autour de la sou-pape comme le montrent les figures 1 à 3, afin d'éviter que de l'eau ne pénètre entre les membranes et le revêtement extérieur (uniquement pour le matelas et le coussin).
4. Replier le Repose et le placer dans un petit sac en filet pour le protéger.
5. Laver, en tenant compte des instructions suivantes:

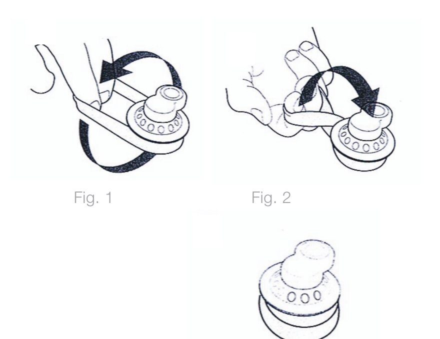






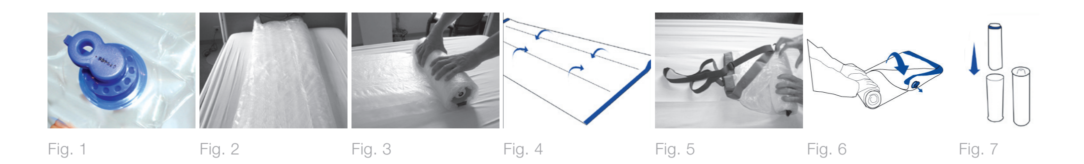



6. Laisser sécher Repose à l'air. Après le séchage, enlever l'élastique.


Fig. 1 Fig. 2 Fig. 3

6. Dégonflage et emballage

Remarque importante: Ne rouler et ne ranger dans la pompe que des produits nettoyés, désinfectés et secs


Fig. 1 Fig. 2 Fig. 3 Fig. 4 Fig. 5 Fig. 6 Fig. 7

Introduire l'extrémité ouverte du bouchon dans la soupape (Fig. 1). L'air peut maintenant s'échapper du produit.

Matelas:

1. Plier le matelas en deux dans le sens de la longueur, la soupape tournée vers le haut (Fig. 2)
2. Enrouler le matelas autour de la pompe pour en chasser l'air, en commençant du côté opposé à la soupape (Fig. 3)
3. Ensuite, le dérouler de la pompe et le poser à plat.
4. Replier le matelas trois fois dans le sens de la longueur, la soupape tournée vers le haut (Fig. 4)
5. Enrouler à nouveau le matelas à la main. Commencer à nouveau du côté opposé à la soupape (Fig. 5). Plier hors du rouleau le coin où se trouve la soupape et continuer à enrouler le produit jusqu'à ce que l'air se soit totalement échappé (Fig. 6)
6. Ranger le produit dans la pompe (Fig. 7)

Coussin, talonnière, rehausseur

1. Replier le produit en l'enroulant à la main. Pour cela, toujours commencer du côté le plus éloigné de la soupape.
2. Ranger le produit dans la pompe.

